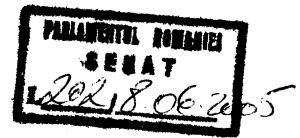




PARLAMENTUL ROMÂNIEI
SENATUL



Comisia pentru cultură, artă
și mijloace de informare în masă

Nr. XXVII/47/07.06.2005

Domnului senator **Eckstein Kovács Péter**,
Președintele Comisiei juridice, de numiri, disciplină, imunități și validări

Domnului senator **Frundea György**,
Președintele Comisiei pentru drepturile omului, culte și minorități

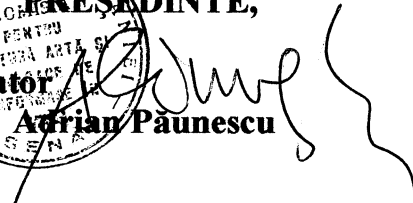
AVIZ

asupra Proiectului de lege privind statutul minorităților naționale

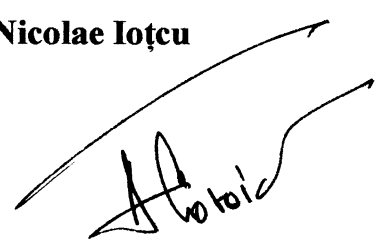
Cu adresa nr. L202 din 1 iunie 2005, Comisia pentru cultură, artă și mijloace de informare în masă a fost sesizată spre dezbateră și avizarea *Proiectului de lege privind statutul minorităților naționale*.

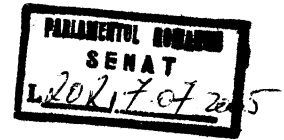
În ședința sa din 7 iunie a.c., Comisia pentru cultură, artă și mijloace de informare în masă a luat în dezbateră proiectul de lege menționat și a hotărât, cu 3 voturi în favoarea proiectului de lege, 5 voturi împotriva și 2 abțineri, să adopte **aviz negativ**.

PREȘEDINTE,
senator
Adrian Paunescu



SECRETAR,
senator
Petru Nicolae Iotcu





PARLAMENTUL ROMÂNIEI

SENAT

*Comisia pentru Administrație
Publică și Organizarea Teritoriului*
Nr.XXVIII/118/07.07.2005

**Comisia pentru drepturile omului, culte și minorități
Domnului senator Frunda György**

AVIZ

Cu adresa Președintelui Senatului *nr.L202/2005*, Comisia pentru administrație publică și organizarea teritoriului a fost sesizată pentru dezbaterea și avizarea ***Proiectului de lege privind statutul minorităților naționale.***

Comisia a examinat proiectul de lege și a hotărât **să-l avizeze favorabil, cu următoarele observații și propuneri:**

1. Art. 3 urmează să se completeze cu un nou alineat, al cărui conținut este reprezentat de actualul art. 74, care pe cale de consecință se elimină.

2. Art. 6 se modifică și se completează având următorul cuprins:”Toate persoanele sunt egale în fața legii și a autorităților publice și sunt îndreptățite la protecția și tratamentul egal din partea acestora, fără privilegii sau discriminări”.

3. Art. 8 se mută la capitolul Dispoziții finale sau se poate face un capitol special „Răspunderi și sancțiuni”.

4. Art. 9 alin. (2) se modifică, astfel: „În înțelesul prezentei legi elementele identității sunt: limba, cultura, tradițiile, religia, monumentele istorice și patrimoniul cultural mobil”.

5. Art. 11 se modifică astfel: „Autoritățile competente sunt obligate ca în problemele ce privesc drepturile și îndatoririle persoanelor aparținând minorităților naționale să consulte reprezentanții minorităților naționale respective”.

6. Art. 12 alin. (2) se mută la capitolul final, dacă nu se preferă un capitol special pentru sancțiuni și răspunderi.

7. Alin (6) art. 16 se modifică astfel:”Statul are obligația să asigure fiecareia dintre minorități programele școlare adecvate și manualele elaborate cu scopul însușirii eficiente a limbii române pe tot parcursul învățământului preuniversitar”.

8. La art. 18 alin (2) se înlocuiește “acordul” cu “avizul consultativ.

9. Art. 20 alin (1) se modifică astfel: “Statul asigură persoanelor aparținând minorităților naționale protejarea și conservarea moștenirii culturale și dezvoltarea creativității”.

10. Art 21 alin. (3) se modifică astfel: “În cazul în care funcția de conducere se ocupă prin concurs, cunoașterea limbii minorității scris și vorbit, va fi probă eliminatorie”.

11. Alin. (4) al art. 21 se elimină.

12. Art. 22 se modifică astfel: “Autoritățile administrației publice centrale și locale competente au obligația să conserve și să pună în valoare monumentele istorice și patrimoniul cultural mobil aparținând minorităților naționale, cu consultarea acestora.

13. Art 24 alin (1) se modifică și se completează astfel: “Instituțiile de drept public care promovează cultura minorităților naționale, precum și instituțiile de drept privat înființate de către aceste minorități pot stabili și promova relații cu instituții și

organizații cu obiective și activități similare din alte state, care vor fi comunicate Ministerului Afacerilor Externe”.

14. Art 24 alin. (2) se modifică astfel: “Statul va sprijini promovarea culturii minorităților naționale în străinătate, prin intermediul centrelor culturale române”.

15. Art. 26 alin. (2) se modifică astfel:”Conducerea redacțiilor în limba minorităților naționale de la posturile publice de radiodifuziune și de televiziune, prin concurs este numită numai cu acordul Consiliului național al Autonomiei Culturale al minorității naționale în cauză, respectiv după consultarea organizației respective a acelei minorități naționale”.

16. Alin. 3 al art. 26 se modifică și va avea următorul cuprins:”La cererea fundamentată a minorităților naționale se asigură emisiuni de radio sau televiziune regionale în limba acestora, la posturile publice, pe parcursul zilei. Aspectele legate de asigurarea acestor emisiuni se reglementează prin norme speciale”.

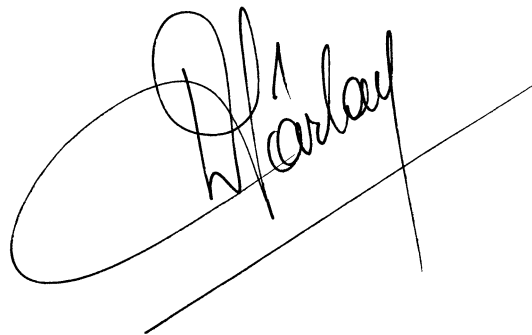
17. Art. 27 se modifică astfel:”În conformitate cu principiul egalității de șanse, statul, prin organele sale competente, facilitează înființarea și funcționarea de posturi private de radiodifuziune și televiziune, aparținând minorităților naționale, precum și recepționarea directă a posturilor de radio și de televiziune care emit în limbile minorităților naționale din alte state”.

18. Art. 29 alin (1) se modifică astfel:”Persoanele aparținând minorităților naționale au dreptul de a adera și a practica propria lor religie, ca element fundamental al identității, să beneficieze de servicii bisericești în limba maternă, sau, după caz, în limba liber aleasă de membrii comunității respective, să-și procure , să aibă în posesie și să utilizeze obiecte de cult, respectiv să înființeze și să practice un învățământ religios ori laic confesional în limba lor maternă conform legii”.

19. Alin. (1) al art. 31 se modifică astfel:”În unitățile administrativ-teritoriale în care cetățenii aparținând unei minorități naționale au o pondere semnificativă, în condițiile Legii administrației publice locale, se asigură:”.

20. Art. 38 se modifică și va avea următorul cuprins:”Autoritățile publice centrale și locale, instituțiile culturale, instituțiile de învățământ cu limba de predare în limba maternă, cultele recunoscute de lege, pot emite înscrisuri, certificate și diplome, procese-verbale, respectiv pot folosi orice înscrisuri cu caracter economic și în limba minorităților naționale respective, păstrând și redactarea în limba română. Actele astfel întocmite se consideră valabile de către autoritățile competente”.

**Președinte
senator Dan Cârlan**

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Dan Cârlan', is written over a single horizontal line. The signature is stylized and cursive.



PARLAMENTUL ROMÂNIEI *SENAT*

*Comisia pentru Administrație
Publică și Organizarea Teritoriului*
Nr.XXVIII/118/07.07.2005

**Comisia juridică, de numiri, disciplină,
imunități și validări**
Domnului *Eckstein Kovacs Peter*
Președinte

A V I Z

Cu adresa Președintelui Senatului *nr.L202/2005*, Comisia pentru administrație publică și organizarea teritoriului a fost sesizată pentru dezbaterea și avizarea ***Proiectului de lege privind statutul minorităților naționale.***

Comisia a examinat proiectul de lege și a hotărât **să-l avizeze favorabil, cu următoarele observații și propuneri:**

1. Art. 3 urmează să se completeze cu un nou alineat, al cărui conținut este reprezentat de actualul art. 74, care pe cale de consecință se elimină.
2. Art. 6 se modifică și se completează având următorul cuprins: "Toate persoanele sunt egale în fața legii și a autorităților publice și sunt îndreptățite la protecția și tratamentul egal din partea acestora, fără privilegii sau discriminări".
3. Art. 8 se mută la capitolul Dispoziții finale sau se poate face un capitol special „Răspunderi și sancțiuni”.

4. Art. 9 alin. (2) se modifică, astfel: „În înțelesul prezentei legi elementele identității sunt: limba, cultura, tradițiile, religia, monumentele istorice și patrimoniul cultural mobil”.

5. Art. 11 se modifică astfel: „Autoritățile competente sunt obligate ca în problemele ce privesc drepturile și îndatoririle persoanelor aparținând minorităților naționale să consulte reprezentanții minorităților naționale respective”.

6. Art. 12 alin. (2) se mută la capitolul final, dacă nu se preferă un capitol special pentru sancțiuni și răspunderi.

7. Alin (6) art. 16 se modifică astfel:”Statul are obligația să asigure fiecareia dintre minorități programele școlare adecvate și manualele elaborate cu scopul însușirii eficiente a limbii române pe tot parcursul învățământului preuniversitar”.

8. La art. 18 alin (2) se înlocuiește “acordul” cu “avizul consultativ.

9. Art. 20 alin (1) se modifică astfel: “Statul asigură persoanelor aparținând minorităților naționale protejarea și conservarea moștenirii culturale și dezvoltarea creativității”.

10. Art 21 alin. (3) se modifică astfel: “În cazul în care funcția de conducere se ocupă prin concurs, cunoașterea limbii minorității scris și vorbit, va fi probă eliminatorie”.

11. Alin. (4) al art. 21 se elimină.

12. Art. 22 se modifică astfel: “Autoritățile administrației publice centrale și locale competente au obligația să conserve și să pună în valoare monumentele istorice și patrimoniul cultural mobil aparținând minorităților naționale, cu consultarea acestora.

13. Art 24 alin (1) se modifică și se completează astfel: “Instituțiile de drept public care promovează cultura minorităților naționale, precum și instituțiile de drept privat înființate de către aceste minorități pot stabili și promova relații cu instituții și

organizații cu obiective și activități similare din alte state, care vor fi comunicate Ministerului Afacerilor Externe”.

14. Art 24 alin. (2) se modifică astfel: “Statul va sprijini promovarea culturii minorităților naționale în străinătate, prin intermediul centrelor culturale române”.

15. Art. 26 alin. (2) se modifică astfel:”Conducerea redacțiilor în limba minorităților naționale de la posturile publice de radiodifuziune și de televiziune, prin concurs este numită numai cu acordul Consiliului național al Autonomiei Culturale al minorității naționale în cauză, respectiv după consultarea organizației respective a acelei minorități naționale”.

16. Alin. 3 al art. 26 se modifică și va avea următorul cuprins:”La cererea fundamentată a minorităților naționale se asigură emisiuni de radio sau televiziune regionale în limba acestora, la posturile publice, pe parcursul zilei. Aspectele legate de asigurarea acestor emisiuni se reglementează prin norme speciale”.

17. Art. 27 se modifică astfel:”În conformitate cu principiul egalității de șanse, statul, prin organele sale competente, facilitează înființarea și funcționarea de posturi private de radiodifuziune și televiziune, aparținând minorităților naționale, precum și recepționarea directă a posturilor de radio și de televiziune care emit în limbile minorităților naționale din alte state”.

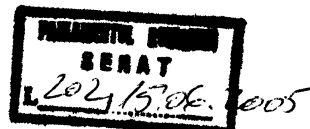
18. Art. 29 alin (1) se modifică astfel:”Persoanele aparținând minorităților naționale au dreptul de a adera și a practica propria lor religie, ca element fundamental al identității, să beneficieze de servicii bisericești în limba maternă, sau, după caz, în limba liber aleasă de membrii comunității respective, să-și procure , să aibă în posesie și să utilizeze obiecte de cult, respectiv să înființeze și să practice un învățământ religios ori laic confesional în limba lor maternă conform legii”.

19. Alin. (1) al art. 31 se modifică astfel:”În unitățile administrativ-teritoriale în care cetățenii aparținând unei minorități naționale au o pondere semnificativă, în condițiile Legii administrației publice locale, se asigură:”.

20. Art. 38 se modifică și va avea următorul cuprins:”Autoritățile publice centrale și locale, instituțiile culturale, instituțiile de învățământ cu limba de predare în limba maternă, cultele recunoscute de lege, pot emite înscrisuri, certificate și diplome, procese-verbale, respectiv pot folosi orice înscrisuri cu caracter economic și în limba minorităților naționale respective, păstrând și redactarea în limba română. Actele astfel întocmite se consideră valabile de către autoritățile competente”.

**Președinte
senator Dan Cârlan**

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Dan Cârlan', is written over a diagonal line that extends from the bottom left towards the top right.



PARLAMENTUL ROMÂNIEI S E N A T

COMISIA PENTRU ÎNVĂȚĂMÂNT,
ȘTIINȚĂ ȘI TINERET

București.....
Nr. XXVI/204/15.06.2005

CĂTRE: COMISIA JURIDICĂ, DE NUMIRI, DISCIPLINĂ,
IMUNITĂȚI ȘI VALIDĂRI
COMISIA PENTRU DREPTURILE OMULUI,
CULTE ȘI MINORITĂȚI

A V I Z

la proiectul de lege privind statutul minorităților naționale

Cu adresa L202/2005, Comisia pentru învățământ, știință și tineret a fost sesizată cu avizarea proiectului de lege privind statutul minorităților naționale.

Luând în dezbatere acest proiect, comisia îl **avizează favorabil** cu următoarele amendamente:

Alin.(1) al art.8 se modifică și va avea următorul cuprins: „Orice discriminare sau incitare la discriminare pe criteriul apartenenței la o minoritate națională atrage răspunderea contravențională a persoanei vinovate, dacă nu intră sub incidența legii penale.”

Alin.(2) al art.9 se modifică și va avea următorul cuprins: „În înțelesul prezentei legi elementele identității sunt: limba, cultura, patrimoniul cultural, tradițiile și religia.”

Alin.(5) al art.16 se elimină.

Litera „f” a art.17 se modifică și va avea următorul cuprins: „posibilitatea susținerii în limba maternă a examenelor de specialitate, a celor de concurs pentru ocuparea posturilor vacante, a obținerii gradelor didactice, profesionale și

a diferitelor titluri științifice conform legislației în vigoare în instituțiile sau secțiile de învățământ în limba minorității naționale la toate nivelurile, asigurându-se, dacă este necesar, traducerea;”

Litera „i” a art.17 se modifică și va avea următorul cuprins: „desemnarea de directori, respectiv de directori adjuncți aparținând minorităților naționale în unitățile de învățământ în care funcționează și secții în limba de predare a minorităților naționale, în condițiile legii.”

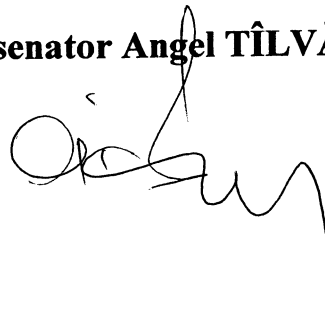
Alin.(2) al art.18 se modifică și va avea următorul cuprins: „Desemnarea sau schimbarea conducerii instituțiilor și unităților de învățământ de stat prevăzute la alin.(1) se face în condițiile legii și cu acordul Consiliului Național al Autonomiei Culturale al minorității naționale în cauză.”

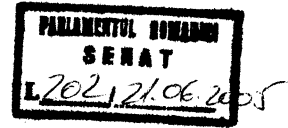
VICEPREȘEDINTE


senator Ivan CISMARU

SECRETAR

senator Angel TÎLVĂR





**PARLAMENTUL ROMÂNIEI
SENAT**

**Comisia pentru egalitatea de șanse
între femei și bărbați**

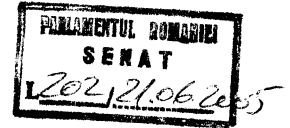
București... 21.06.2005
Nr..... XXXI / 38

**Domnului Senator Frunda GYORGY , Președintele Comisiei pentru
drepturile omului , culte și minorități**

Cu adresa nr. **L 202/2005** *Comisia pentru egalitatea de șanse între femei și bărbați* a fost sesizată pentru dezbatere și elaborarea avizului la Proiectul de lege privind statutul minorităților naționale . În ședința din 21.06.2005 membrii *comisiei* a luat în dezbatere proiectul de lege și au hotărât , să adopte **aviz negativ**.

**PRESEDINTE,
Senator Nicolae Iorga**

**SECRETAR,
senator Țicău Silvia Adriana**



**PARLAMENTUL ROMÂNIEI
SENAT**

**Comisia pentru egalitatea de șanse
între femei și bărbați**

**București... 21.06.2005
Nr.....xxx1 / 38.....**

**Domnului Senator Eckstein Kovacs Peter, Președintele Comisiei
juridice, de numiri, disciplină imunitați și validări**

Cu adresa nr. **L 202/2005** *Comisia pentru egalitatea de șanse între femei și bărbați* a fost sesizată pentru dezbatere și elaborarea avizului la Proiectul de lege privind statutul minorităților naționale . În ședința din 21.06.2005 membrii *comisiei* a luat în dezbatere proiectul de lege și au hotărât , să adopte **aviz negativ**.

**PRESEDINTE,
Senator Nicolae Iorga**

**SECRETAR,
senator Țicău Silvia Adriana**